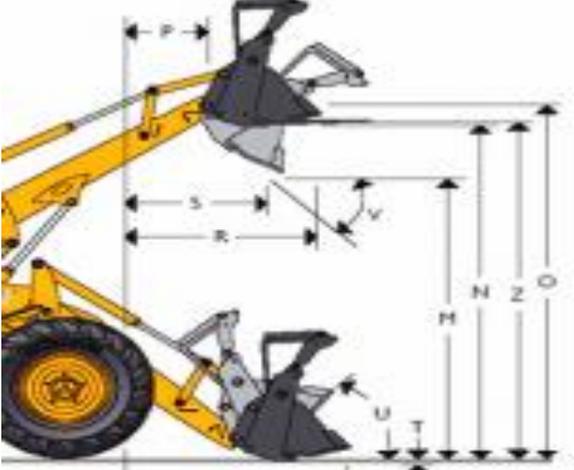


**Date/ Дата:** October 4, 2019

**Ref/ Касательно:** ITB/004/19 - SUPPLY OF LOADER-EXCAVATOR AND EXCAVATOR IN A SET WITH BUCKET-MOWER WITH SEGMENTED CUTTERBAR UNIT FOR MOWING ROUGH GRASSES IN IRRIGATION AND MELIORATION CANALS OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN / ТЕНДЕР НА ПОСТАВКУ ЭКСКАВАТОРА-ПОГРУЗЧИКА И ЭКСКАВАТОРА В КОМПЛЕКТЕ С КОВШОМ-КОСИЛКОЙ С СЕГМЕНТНЫМ РЕЖУЩИМ АППАРАТОМ ДЛЯ СКАШИВАНИЯ ГРУБОСТЕБЕЛЬНОЙ РАСТИТЕЛЬНОСТИ В ОРОСИТЕЛЬНЫХ И МЕЛИОРАТИВНЫХ КАНАЛАХ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН

### QUESTIONS AND ANSWERS / ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Questions/Вопросы	Answers/Ответы
<p>1. Please kindly confirm if you accept to submit partial bid?</p> <p>Пожалуйста, подтвердите, можно ли реализовать поставку по частям?</p>	<p>The delivery of equipment separately by lots is allowed. However, separate delivery of the excavator and removable equipment (mowers) is not allowed. It is necessary to ensure the joint functioning of all parts of the excavator.</p> <p>Поставка техники отдельно по лотам разрешается. Однако, раздельная доставка экскаватора и съемного оборудования (косилки) не допускается. Необходимо обеспечить налаженную работу экскаватора со съемным оборудованием.</p>
<p>2. Regarding of loader-excavator, please pay attention to page 27-Front loading equipment</p> <p>Касательно экскаватора-погрузчика, пожалуйста, обратите внимание на страницу 27-Фронтальная погрузочная техника.</p> <p>Item 6. Bucket outreach by the digging edge on maximum height at the dumping angle of 45°, at least 700mm. Could you explain this or show us a photo?</p> <p>Пункт 6. Вылет ковша по краю копания на максимальной высоте при угле выгрузки 45°, не менее 700 мм. Не могли бы вы объяснить это или показать нам фото?</p>	<p>S-position (see the picture below)</p> <p>Позиция S (см. картину ниже)</p> 
<p>Item 7. Maximum angle of bucket outreach at the bearing surface level at least 40 degree. Could you explain this or show us a photo?</p> <p>Пункт 7. Максимальный угол охвата ковша на уровне опорной поверхности, по меньшей мере 40 градусов. Не могли бы вы объяснить это или показать нам фото?</p>	<p>U-position (see the picture above)</p> <p>Позиция U (см. картину выше)</p>
	<p>A weight of 850 kg includes all loading equipment including a bucket.</p>

<p><b>Item 9.</b> Weight of the loading equipment, no more than 850kg. Does this weight include rod, boom and bucket weight? Or only bucket? Пункт 9. Масса погрузочного оборудования, не более 850 кг. Включает ли этот вес штанги, стрелы и ковша? Или только ковш?</p>	<p>Масса весом 850 кг, включает в себя всё погрузочное оборудование, в том числе и ковш.</p>
<p><b>Item 10.</b> Equipping with two-leaf clamshell bucket for the work in confined spaces. Please clarify specific request. Пункт 10. Оснащение двухстворчатым грейферным ковшом для работы в ограниченном пространстве. Пожалуйста, дайте уточнение по конкретному запросу.</p>	<p>You need read as follows: “equipping with two jaw buckets for the work in confined spaces”, pls see the picture as an example below: Необходимо читать как: оснащение экскаватора двух челюстным ковшом для работы в стесненных условиях (см. картину ниже)</p> 